



Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Léchelles Coyotes Ila

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Léchelles Coyotes Ila	D2
CLUB 2	Dzos Volants II	D2
Lieu / Ort Location / Luogo		Date / Datum Date / Data
Start / Beginn Début / Inizio		End / Ende Fin / Fine
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
88	C	ROULIN Mickaël	2338	05:35	98	88	1					31:35	68	2	31:35	U
12	A	MANSER Silvan	3228	10:22	88	98	2					31:35	68	2	31:35	I
20	G	ROHRER Julien	16744	12:30	77	68	3					38:46	12	2	38:46	E
	G			23:06	12		4					47:10	KP	2	49:04	B2
77		TORCHE Olivier	3410	23:47	98	88	5									
21		GREMAUD Basile	3700	35:52	21	20	6									
59		MEER Johannes	3537	37:11	98	68	7									
98		MICHEL Frédéric	3227	52:07	88	98	8									
97		WAEBER Florian	9022	55:49	21	88	9									
KP		BURRUS Simon	3878													
68		PAGE Lionel	3358													

COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	19017
Time Keeper Chronométreur			19046	MICHEL Jordane		
Official scorer Marqueur			3020	LIMAT Joy		
Referee 1 Arbitre 1			2391	OBERSON Yvan		
Referee 2 Arbitre 2			19093	BIERI Stéphane		
Tech, Director Directeur tech.						

TOTAL			9
TIME OUT			X X
TOTAL			8 min

2 Dzos Volants II

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess.	Vorname / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur		19046	MICHEL Jordane	
Official scorer Marqueur		3020	LIMAT Joy	
Referee 1 Arbitre 1		2391	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2		19093	BIERI Stéphane	
Tech, Director Directeur tech.				

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
KP	C	ANSERMET Michael	1493	03:22	28		1					11:03	85	2	12:30	I
47	A	VILLADONIGA Pablo	3028	03:54	28	47	2					34:06	KP	2	35:52	H
17	G	PITTET Alain	1630	13:49	81	27	3					36:00	KP	2	37:11	B1
	G			20:33	69	47	4					46:40	85	2	48:40	B1
81		AYER Maxime	16709	31:35	28		5					57:27	81	2	59:27	G1
55		ROULIN Denis	2453	37:45	81		6									
85		BIELMANN Nicolas	2915	38:46	81	55	7									
27		MARMY Denilson	2939	42:10	69	17	8									
69		RÜTTIMANN Jonathan	2634	49:04	69	28	9									
28		SOTTAZ Nathan	3160	55:38	28	69	10									
				59:20	69		11									

COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	17992
Time Keeper Chronométreur						
Official scorer Marqueur						
Referee 1 Arbitre 1						
Referee 2 Arbitre 2						
Tech, Director Directeur tech.						

TOTAL			11
TIME OUT			X
TOTAL			10 min

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3	9 11
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Dzos Volants II
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	0	0	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	17992
COACH NON JOUEUR NO STAT						